



**FORNO A INCASSO**

186813 / B66-SF3



## ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

Leggere prima dell'uso e conservare per riferimenti futuri



Importato da MD S.p.A.

Zona Asi - Capannone 18 - 81030 - Gricignano di Aversa (CE)

[www.mdspa.it](http://www.mdspa.it) - [www.mdwebstore.it](http://www.mdwebstore.it)

MADE IN TURKEY

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il dispositivo descritto nella presente documentazione è conforme alle disposizioni di legge previste in materia di sicurezza al momento della produzione.

### DATI DEL PRODUTTORE

<b>Nome ditta</b>	MD Spa
<b>Sede ditta: Via</b>	Zona ASI Capannone 18, 81030 – Gricignano di Aversa
<b>P.IVA o Codice Fiscale</b>	03185210618
<b>Sito web</b>	<a href="http://www.mdspa.it">www.mdspa.it</a> – <a href="http://www.mdwebstore.it">www.mdwebstore.it</a>

### MANUTENZIONE

L'utente non può eseguire la manutenzione in modo autonomo. In caso di necessità, rivolgersi ad un tecnico qualificato.

È sempre possibile rivolgersi al punto vendita presentando lo scontrino di acquisto.

### PRESENTAZIONE DEL MANUALE

AL RICEVIMENTO DEL DISPOSITIVO, PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE, LEGGETE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE.

Il presente manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione del dispositivo acquistato. Il manuale è composto da varie sezioni, ognuna delle quali tratta una serie di argomenti.

Questo manuale è destinato all'utente preposto all'uso del dispositivo ed è relativo alla vita tecnica dopo la sua produzione e vendita. Nel caso in cui venisse successivamente ceduto a terzi a qualsiasi titolo (vendita, comodato d'uso, o qualsiasi altra motivazione), il dispositivo deve essere consegnato completo di tutta la documentazione.

Prima di iniziare qualsiasi operazione è necessario avere almeno letto l'intero manuale e poi approfondito l'argomento relativo alle operazioni che si intendono effettuare. Questo manuale contiene informazioni di proprietà riservata e non può essere anche parzialmente fornito a terzi per alcun uso ed in qualsiasi forma. Si dichiara che le informazioni contenute in questo manuale sono congruenti con le specifiche tecniche e di sicurezza del dispositivo a cui il manuale si riferisce. Copia conforme di questo manuale è depositata nel fascicolo tecnico del dispositivo, conservato presso il produttore, il quale non riconosce alcuna documentazione che non sia stata prodotta, rilasciata o distribuita da se stessa o da un suo mandatario autorizzato. Il presente manuale, come tutto il fascicolo tecnico, sarà conservato a cura del fabbricante per il periodo previsto dalla legge. Trascorso tale periodo, sarà obbligo e cura di chi gestisce il prodotto accertarsi che sia il prodotto che la documentazione rispettino le leggi in vigore al momento del controllo.

### GARANZIA

Conservare scontrino d'acquisto o fattura, manuale d'istruzioni ed imballo. Per ricevere assistenza, rivolgersi al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto. Munirsi in ogni caso di documento d'acquisto (scontrino fiscale). La garanzia copre i difetti del prodotto che si

siano manifestati entro 2 anni dalla data di acquisto e che non dipendano da usura o danneggiamento causati dal consumatore. La garanzia viene meno nei casi in cui:

- l'apparecchio non sia stato usato in modo corretto (negligenza nell'uso, incuria, installazione o manutenzione errata o impropria, danni da trasporto e tutti quei danni non imputabili direttamente al produttore);
- l'apparecchio non sia stato utilizzato per i fini per cui è stato costruito;
- l'apparecchio sia stato manomesso.

Se entro il periodo di garanzia emerge un difetto imputabile al produttore che non può essere riparato, l'apparecchio viene sostituito gratuitamente. Se il difetto deriva da accessorio e/o una parte staccabile del prodotto, la MD S.p.a. si riserva la facoltà di sostituire solo il pezzo interessato e non l'intero prodotto.

In un'ottica di miglioramento continuo, la MD S.p.a. si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso. In caso di modifiche, il manuale d'istruzioni nella versione più recente è visionabile sul sito [www.mdspa.it](http://www.mdspa.it).

## **NORME GENERALI DI SICUREZZA**

### **AVVERTENZE**

Qualora parte della documentazione fosse anche parzialmente mancante od illeggibile, consultate il produttore prima di eseguire qualsiasi ulteriore operazione sul dispositivo.

In questo capitolo sono descritte le norme generali di sicurezza da osservare durante qualsiasi operazione eseguita con il dispositivo. Le procedure d'intervento, descritte nei capitoli successivi, devono essere eseguite rispettando sia le modalità di esecuzione indicate, sia le norme di sicurezza generali di questo capitolo.

Le norme di sicurezza e le procedure di configurazione, d'uso e di manutenzione indicate nel presente documento possono essere anche un complemento alle norme generali di sicurezza sul lavoro che devono essere rispettate.

Nazioni diverse possono avere diverse normative relative alla sicurezza. Si precisa pertanto che in tutti i casi in cui le norme della documentazione fossero in conflitto oppure riduttive rispetto alle norme della Nazione in cui l'apparecchiatura viene utilizzata, le norme della Nazione avranno comunque valore prioritario su quelle della documentazione.

Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni di età e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto adeguata sorveglianza, oppure se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se si rendono conto dei pericoli correlati.

Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

**LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI ALL'USO INAPPROPRIATO DEL DISPOSITIVO, NONCHÉ DALL'INOSSERVANZA ANCHE PARZIALE DELLE NORME DI SICUREZZA E PROCEDURE DI INTERVENTO DESCRITTE NELLA DOCUMENTAZIONE.**

La non osservanza delle norme d'uso e delle modalità d'intervento, configurazione, utilizzo e manutenzione del dispositivo contenute nel manuale determina inoltre l'annullamento dei termini di garanzia.

## NORME DI SICUREZZA

Durante il collegamento ed il successivo utilizzo del dispositivo potrebbero verificarsi situazioni di funzionamento non corrette e non previste dai manuali. Queste situazioni, del tutto anomale, possono a volte essere causate da fattori ambientali o da guasti fortuiti non prevedibili dal fabbricante. In caso di necessità, non esitate a contattare il produttore.

Il manuale deve essere custodito da chi ha il compito di gestione, manutenzione ed utilizzo del dispositivo.

In caso di deterioramento o smarrimento potrà essere richiesta dal committente una copia conforme; suggeriamo di tenere una copia di sicurezza in un luogo in cui non possa essere danneggiata o smarrita.

POICHÉ SAREBBE IMPOSSIBILE DESCRIVERE TUTTE LE OPERAZIONI CHE NON DEVONO O NON POSSONO ESSERE ESEGUITE, SI RITENGA CHE TUTTE LE OPERAZIONI (DIVERSE DAL NORMALE USO) CHE NON SONO ESPLICITAMENTE DESCRITTE NEL MANUALE FORNITO CON IL DISPOSITIVO, SONO DA CONSIDERARSI NON FATTIBILI.

Questo apparecchio è progettato per l'uso domestico e può essere integrato in un armadio da cucina standard o in un'unità abitativa.

**IMPORTANTE:** i mobili adiacenti o l'alloggiamento e tutti i materiali utilizzati nell'installazione devono essere in grado di resistere a una temperatura minima di 85°C al di sopra della temperatura ambientale della stanza in cui si trovano, durante l'uso.

Alcuni tipi di mobili da cucina in vinile o laminato sono particolarmente adatti o inclini a danni da calore o scolorimento a temperature inferiori alle linee guida fornite sopra. Eventuali danni causati dall'installazione dell'apparecchio in violazione di questo limite di temperatura o dal posizionamento di armadi adiacenti a una distanza inferiore a 4 mm dall'apparecchio saranno a carico del proprietario. Alla prima accensione, il forno potrebbe emanare un odore sgradevole. Ciò è dovuto all'agente legante utilizzato per i pannelli isolanti all'interno del forno. Questo è del tutto normale; se si verifica, attendere semplicemente che l'odore scompaia prima di mettere il cibo nel forno.

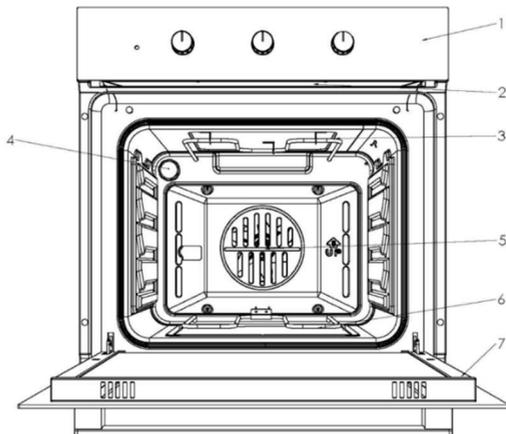
Dopo l'installazione dell'apparecchio, la spina deve essere sempre accessibile per poterla disconnettere in caso di necessità.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

Forno a incasso dotato di funzione di ventilazione, termostato regolabile e timer da 90'.

### Elenco componenti:

- 1 Pannello di controllo
- 2 Area ventilazione forno
- 3 Resistenza superiore
- 4 Luce interna
- 5 Ventola
- 6 Resistenza inferiore
- 7 Sportello



## **DATI TECNICI**

DIMENSIONI: 597x591x525mm

PESO: 24kg

MATERIALE: Interni smaltati, griglia in acciaio inossidabile, leccarda smaltata, sportello in vetro.

ALIMENTAZIONE: AC220-240V, 50/60Hz

POTENZA (W): max 1900W

CLASSE DI SICUREZZA: classe I

VOLUME: 53 litri

Funzioni: statico, ventilato.

Con spia luminosa, termostato regolabile e timer fino a 90'

I DATI SONO RELATIVI AL DISPOSITIVO IN CONFIGURAZIONE STANDARD. I DATI TECNICI RIPORTATI SONO INDICATIVI. LA DITTA PRODUTTRICE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARLI OPPORTUNAMENTE SENZA PREAVVISO.

## **TARGHE DI IDENTIFICAZIONE**

Il dispositivo è dotato di una targhetta di identificazione su cui sono riportati i suoi estremi identificativi e i principali dati tecnici.

La griglia e la leccarda presenti nella confezione sono idonee al contatto diretto con gli alimenti.

## **USO PREVISTO E USO NON PREVISTO DEL DISPOSITIVO**

### **Uso previsto**

LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL DISPOSITIVO. QUALSIASI USO NON PREVISTO DEL DISPOSITIVO COMPORTA INOLTRE IL DECADIMENTO DEI TERMINI DI GARANZIA.

### **Uso non previsto**

Tutto ciò che non è fattibile, nonché l'inosservanza parziale o totale delle procedure descritte nei manuali, può essere causa non solo di malfunzionamento del dispositivo, ma può determinarne la perdita.

Non è previsto alcun uso differente da quelli descritti al paragrafo USO PREVISTO.

### **È inoltre assolutamente vietato:**

L'utilizzo del dispositivo con linee di alimentazione non pertinenti.

Modificare le componenti del dispositivo.

Configurare il dispositivo con procedure diverse da quelle descritte nel documento.

Utilizzare il dispositivo con componenti assemblate solo parzialmente, o in condizioni precarie di sicurezza.

Il riutilizzo di qualsiasi unità dopo la messa fuori servizio del dispositivo solleva la ditta produttrice da qualsiasi responsabilità derivante dall'uso dell'unità.

L'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un interruttore esterno, come temporizzatori o sistemi di comando a distanza separati.

Questo apparecchio non è destinato ad applicazioni professionali. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto. Non sono consentiti altri usi (ad esempio, il riscaldamento di

ambienti). Il dispositivo deve essere utilizzato in condizioni di sicurezza, sotto il controllo vigile di un adulto responsabile, avendo cura di proteggere i bambini dall'utilizzo improprio dello stesso.

### **Rischi Residui**

In fase di progettazione il produttore ha effettuato un'analisi dei rischi approfondita sul dispositivo in esame. Da tale analisi sono emersi dei rischi ineliminabili per la loro natura. Tali rischi sono stati quindi esaminati singolarmente e nel seguente manuale sono state enfatizzate le indicazioni su come evitarli. È importante, perciò, che qualsiasi utente che debba collegare, utilizzare e mantenere il dispositivo, abbia preventivamente letto il manuale. LA DITTA PRODUTTRICE NON PUÒ ESSERE RITENUTA IN ALCUN CASO RESPONSABILE DI INCIDENTI O DANNI CONSEGUENTI AD USI NON PREVISTI DEL DISPOSITIVO A SEGUITO DI NEGLIGENZA DA PARTE DI UN UTENTE.

### **In particolare:**

È assolutamente vietato apportare qualsiasi modifica all'apparecchiatura. Qualsiasi danno a persone, animali o cose derivante dall'utilizzo del dispositivo modificato impropriamente da un operatore non autorizzato, solleva la ditta produttrice da ogni responsabilità.

Conservare con cura il presente manuale, necessario per un corretto e sicuro utilizzo del dispositivo. Controllare periodicamente lo stato dell'etichetta installata sul prodotto e ripristinarla in caso risulti danneggiata.

Nel caso la struttura esterna del dispositivo presenti spigoli o bordi taglienti a seguito di un urto accidentale, tali da renderlo pericoloso, è necessario contattare il produttore e seguire le eventuali indicazioni.

È severamente vietato utilizzare il dispositivo se presenta parti interne accessibili poiché sprovviste di elementi della struttura esterna. Vi è un elevato pericolo di ferirsi. L'ACCESSO ALLE PARTI CHIUSE, PROTETTE O INTERNE DEL DISPOSITIVO DEVE ESSERE EFFETTUATO SOLTANTO PER OPERAZIONI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIE, SOLTANTO DA PERSONALE AUTORIZZATO DAL PRODUTTORE.

Non è consentito utilizzare questo apparecchio in modo irragionevole, insensato o pericoloso. Non è consentito apportare modifiche strutturali o funzionali all'apparecchio. Non è consentita la sostituzione di parti originali. In caso di malfunzionamento è necessario interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e consultare un tecnico qualificato. L'utente non può riparare l'apparecchio in modo autonomo.

Non è consentito utilizzare questo apparecchio con adattatori, multi-prese, prolunghe, temporizzatori, timer, prese volanti o prese difettose. Non fissare la spina all'alimentazione utilizzando del nastro adesivo. Non è consentito l'utilizzo di nastro isolante per riparazioni al cavo elettrico, alla spina o alla presa della corrente.

In caso di necessità, consultare un tecnico qualificato. Non è consentito collegare elettricamente questo dispositivo ad un altro elettrodomestico, né è consentito il collegamento ad accenditori automatici.

Importante:

- Non bagnare con acqua o altri liquidi le connessioni elettriche interne al dispositivo.
- È necessario effettuare le manutenzioni descritte nel manuale.
- Le manutenzioni devono essere fatte seguendo le istruzioni nel manuale.

## **OPERAZIONI CHE COMPORTANO RISCHI PER L'OPERATORE:**

Nelle operazioni di messa in funzione attenersi alle norme generali antinfortunistiche.

In particolare:

- se si interviene su parti elettriche, assicurarsi che queste non siano sotto tensione;
- non toccare componenti elettrici con le mani o i piedi nudi e/o bagnati.

Già in fase di progettazione sono state adottate soluzioni finalizzate a rendere sicuro l'impiego del dispositivo in tutte le fasi di utilizzo: trasporto, regolazione, attività e manutenzione. Ciononostante, non tutti i possibili rischi per gli operatori e per l'ambiente sono stati eliminati, sia per motivi di ordine tecnologico (affidabilità dei dispositivi) che gestionale (difficoltà eccessive di eliminazione), di conseguenza sono segnalati i rischi residui presenti, es: folgorazione, scosse elettriche e situazioni analoghe che possono essere di elevato pericolo per l'utente.

## **ISTRUZIONI PER IL DISIMBALLAGGIO**

Il dispositivo viene fornito all'interno di una scatola di cartone completa di imballaggi in plastica e polistirolo per preservarne le caratteristiche durante le fasi di stoccaggio e trasporto. Maneggiare con cura per evitarne il danneggiamento.

Le componenti dell'imballaggio non devono essere messe a disposizione dei bambini:

**PERICOLO DI SOFFOCAMENTO.** In nessun caso è consentito portare le parti dell'imballaggio alla bocca.

## **MOVIMENTAZIONE**

Al ricevimento, controllare l'integrità del dispositivo e delle sue parti. Nel caso in cui si riscontrino danni, mancanze, deformazioni o tracce di urti dovuti al trasporto, darne comunicazione alla ditta produttrice prima di procedere alle operazioni successive.

## **Zone di utilizzo**

È bene tenere presente alcuni aspetti prima di procedere con la movimentazione del prodotto e prima di posizionarlo per l'utilizzo, in particolare è necessario verificare alcuni fattori:

- La posizione del prodotto deve essere scelta in modo che non possa essere investito da acqua, getti di vapore e da liquidi corrosivi.
- La temperatura dell'ambiente deve rientrare fra i valori di +5°C e +30°C.
- La temperatura dell'ambiente di stoccaggio fra i valori di -10°C e +40°C.
- Condizioni di umidità comprese tra lo 0% e 80% senza condensa.
- Superficie orizzontale in grado di supportarne il peso, indicazione riportata nel paragrafo "Dati tecnici".

Può essere utilizzato solo in ambienti interni rispettando i fattori indicati.

Questo apparecchio deve rimanere asciutto. Non bagnare. Non immergere in acqua. Proteggere dagli schizzi. In caso di caduta accidentale in acqua, non tentare di raccogliere l'apparecchio. Se l'apparecchio si bagna, non può più essere utilizzato. Non esporre alle intemperie o alle fiamme vive. Evitare le fonti di calore diretto. Non utilizzare in locali con presenza di gas o esplosivi. Durante l'utilizzo, i bambini devono essere tenuti costantemente sotto controllo di un adulto responsabile.

**È obbligatorio spegnere l'apparecchio quando non si è presenti.**

## **Movimentazione manuale**

Il dispositivo, una volta installato, non può essere movimentato manualmente poiché fissato all'interno del mobile con apposite viti.

## **CONFIGURAZIONE**

### **AVVERTENZA**

Il dispositivo è progettato, realizzato e testato per soddisfare tutte le norme specifiche, quando configurato a regola d'arte.

Se la configurazione, l'utilizzo e/o la manutenzione del dispositivo non vengono condotti a regola d'arte si possono verificare anomalie durante l'utilizzo, inoltre possono verificarsi problemi di sicurezza. Un collegamento, un utilizzo ed una manutenzione non appropriati fanno decadere i termini di garanzia.

Prima di collegare il dispositivo all'alimentazione e metterlo in funzione, rimuovere completamente eventuali protezioni da polvere o umidità e qualsiasi materiale d'imballaggio. Non collegare il dispositivo alla presa elettrica se ancora imballato.

### **Verifiche preliminari**

Controllo di eventuali danni

Verificare che le varie parti del sistema non presentino danni fisici dovuti ad urti, strappi od abrasioni.

In particolare:

- che non vi siano segni o ammaccature, indicative di urti avvenuti durante il trasporto;
- che il cavo di alimentazione, le manopole e la spina siano integri.

### **Procedura di segnalazione danni**

Nel caso si riscontrino dei danni, interrompere la procedura di configurazione e segnalare la natura dei danni riscontrati al produttore.

### **ATTENZIONE!**

VERIFICARE CHE LA RETE ELETTRICA CUI VERRÀ COLLEGATO IL SISTEMA RISPETTI I REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA VIGENTI SUL TERRITORIO E SIA PRESENTE UN SISTEMA SALVAVITA. I CAVI DI CONNESSIONE NON DEVONO MAI VENIRE A CONTATTO CON ACQUA O SCHIZZI. NON DEVONO ESSERE POSIZIONATI IN MODO DA SUBIRE DANNEGGIAMENTI. SE I CAVI ELETTRICI VENGONO DANNEGGIATI BISOGNA INTERROMPERE L'USO DEL DISPOSITIVO. I CAVI NON DEVONO RISULTARE DI INTRALCIO PER PERSONE ED ANIMALI. I CAVI DI CONNESSIONE NON DEVONO MAI ESSERE POGGIATI SUL PAVIMENTO MA ESSERE SOSPESI O CONTENUTI IN IDONEI TUBI E CANALINE. I CAVI DI CONNESSIONE NON DEVONO ESSERE INTERRATI, MURATI O NASCOSTI DIETRO TENDAGGI O SOTTO TAPPETI. DEVONO RIMANERE ISPEZIONABILI PER TUTTO IL TEMPO DI UTILIZZO.

QUANDO IL DISPOSITIVO È SCOLLEGATO DALLA RETE ELETTRICA, IL CAVO NON DEVE ESSERE ACCESSIBILE, POTREBBE ESSERE INVOLONTARIAMENTE TIRATO CREANDO SITUAZIONI DI PERICOLO PER LE PERSONE O LE COSE. QUANDO È IN FUNZIONE, IL DISPOSITIVO DEVE ESSERE POSIZIONATO AD UNA DISTANZA DI SICUREZZA DA TUTTI GLI OGGETTI INFIAMMABILI.

AL TERMINE DELL'UTILIZZO È NECESSARIO SPEGNERE IL DISPOSITIVO. NON LASCIARE MAI IL DISPOSITIVO COLLEGATO INUTILMENTE O ACCESO SENZA SORVEGLIANZA.

Durante l'uso, l'apparecchio diventa molto caldo. Si deve prestare attenzione per evitare di toccare gli elementi riscaldanti all'interno del forno.

Non consentire ai bambini di avvicinarsi al forno quando è in funzione.

Non collocare oggetti pesanti o appoggiarsi alla porta del forno quando è aperta, poiché ciò può causare danni alle cerniere della porta del forno. Non lasciare incustoditi oli o grassi riscaldati, poiché si rischia un incendio. Non posizionare pentole o teglie direttamente sulla base della cavità del forno o rivestirlo con un foglio di alluminio.

Rimuovere tutte le attrezzature non necessarie dal forno durante la cottura.

Evitare che i collegamenti elettrici o i cavi entrino in contatto con le aree calde dell'apparecchio che si riscaldano. Non utilizzare l'apparecchio per riscaldare l'ambiente in cui si trova. Non installare l'apparecchio accanto a tende o arredi morbidi.

Non tentare di sollevare o spostare gli apparecchi di cottura utilizzando la porta o la maniglia del forno, poiché ciò potrebbe causare danni all'apparecchio o lesioni alla persona che lo solleva. Usare guanti da forno per estrarre tegami e accessori.

Al termine della cottura, aprire la porta con la dovuta attenzione: consentire la fuoriuscita graduale di aria calda o vapore prima di accedere all'interno del forno, per evitare ustioni. Rischio di bruciature! A certe temperature il vapore non è visibile. Al momento dell'apertura non stare troppo vicini all'apparecchio. Tenere lontano i bambini. La presenza di acqua nel vano di cottura caldo può causare la formazione di vapore. Non versare mai acqua nel forno caldo. Non ostruire le aperture di sfogo dell'aria calda sul lato anteriore del forno per evitare il rischio di incendi.

## **ASSEMBLAGGIO**

Per evitare il rischio di lesioni personali, l'apparecchio deve essere movimentato e installato da due o più persone. Per le operazioni di disimballaggio e installazione utilizzare i guanti protettivi per non procurarsi tagli.

**ATTENZIONE!** L'installazione, comprendente anche eventuali raccordi per i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato, rigorosamente in conformità con le istruzioni del produttore.

Prima di connettere l'apparecchio, assicurarsi che la tensione di alimentazione contrassegnata sulla targhetta dei dati corrisponda al voltaggio dell'alimentazione di rete.

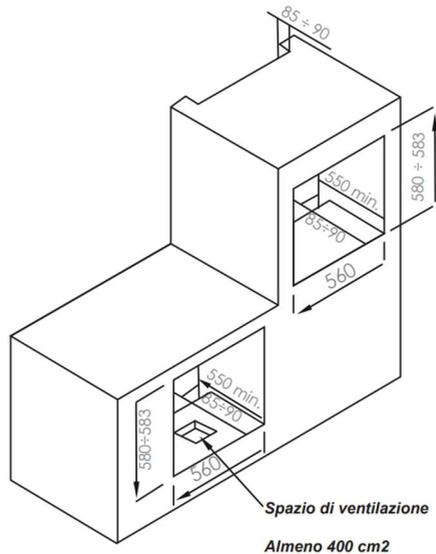
Tenere i bambini a distanza dal luogo dell'installazione.

A installazione completata, tenere il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

**ATTENZIONE!** La parte inferiore dell'apparecchio non deve essere più accessibile dopo l'installazione, per evitare il rischio di ustioni.

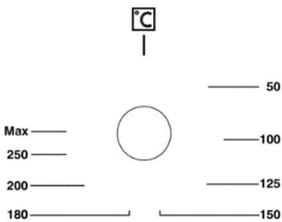
- Accertarsi che il pannello posteriore dell'unità sia stato rimosso.
- Inserire il forno nella cavità del mobile.

**ATTENZIONE!** Assicurarsi che l'apertura in cui si inserirà il forno sia delle dimensioni riportate nel diagramma sottostante.

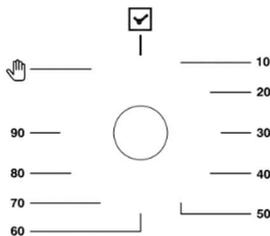


- Aprire la porta del forno.
- Fissare il forno al mobile della cucina con 4 viti per il legno.

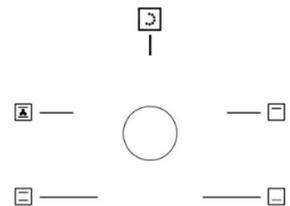
## PANNELLO DI CONTROLLO



Manopola termostato



Manopola timer



Manopola funzione cottura

### Manopola termostato

È possibile selezionare la temperatura del forno ruotando l'apposita manopola. Per accendere il dispositivo è necessario ruotare sia questa manopola sia quella della funzione di cottura.

Per spegnere l'apparecchio, portare la manopola alla posizione originale.

### Manopola timer

È possibile selezionare il tempo di cottura ruotando l'apposita manopola fino ad un massimo di 90'. Al termine del tempo selezionato, il forno si spegnerà automaticamente ed emetterà un breve segnale acustico.

## Manopola funzione cottura

Il forno dispone di 4 modalità di cottura:



cottura tramite elementi superiori, ideale per arrostitire le pietanze.



cottura tramite elementi inferiori.



cottura con calore dall'alto e dal basso, ottima per cuocere ed arrostitire contemporaneamente su un solo ripiano.



cottura ventilata, per una cottura più veloce ed uniforme.

## Spia

La spia presente sull'alloggiamento delle manopole si accenderà per indicare che gli elementi riscaldanti del forno sono in funzione. La luce si spegnerà quando verrà raggiunta la temperatura impostata sulla manopola di controllo del termostato. Si accenderà e spegnerà per tutto il tempo di cottura per mantenere la temperatura costante. Non posizionare alimenti all'interno della cavità fino al raggiungimento della corretta temperatura di cottura.

## Linee guida per la cottura

Per informazioni su temperature e tempi di cottura, consultare le informazioni fornite sulla confezione degli alimenti. Una volta acquisita familiarità con le prestazioni dell'elettrodomestico, sarà possibile variare temperature e tempi in base alle preferenze personali.

È necessario preriscaldare il forno e non posizionare alimenti all'interno fino a quando la spia di funzionamento del forno si è spenta. Si può scegliere di non preriscaldare quando si utilizza la modalità forno ventilato; tuttavia, è necessario prolungare il tempo di cottura indicato sulla confezione degli alimenti per circa dieci minuti.

Prima di accendere il forno, verificare che eventuali accessori non utilizzati siano stati rimossi dal forno.

Al primo utilizzo, togliere gli accessori dal forno e riscaldarlo a 200°C per un'ora circa per eliminare gli odori e i vapori prodotti dal materiale isolante e dai grassi di protezione.

Collocare le teglie al centro del forno e lasciare degli spazi vuoti tra i vassoi per consentire all'aria di circolare.

Aprire la porta il meno possibile durante la cottura per permettere una cottura quanto più omogenea.

Non utilizzare fogli di alluminio per coprire la griglia. Non riscaldare gli oggetti avvolti in un foglio di alluminio.

Durante la cottura, non posizionare mai pentole o stoviglie direttamente sul fondo del forno. Dovrebbero essere sempre posizionati sui ripiani forniti. Servirsi sempre delle presine per estrarre le stoviglie e gli accessori caldi dal vano di cottura.

Importante: fare attenzione quando si apre la porta, per evitare il contatto con le parti calde e il vapore.

## USO

### AVVERTENZA

Nel caso si verificasse una qualsiasi anomalia non prevista durante la fase di utilizzo del dispositivo, si raccomanda di seguire la seguente procedura:

- Spegnerlo.
- Contattare immediatamente il produttore.

Nel caso si verificasse una qualsiasi anomalia di qualsiasi natura elettromagnetica e non prevista dopo aver alimentato il dispositivo per uso domestico, si raccomanda di seguire la seguente procedura:

- Spegnerlo.
- Verificare la corretta esecuzione della configurazione.
- In caso non si riscontrino anomalie nella configurazione, ma il problema persiste, contattare immediatamente il produttore.

### **Questo dispositivo non è un giocattolo, pertanto non deve mai essere messo a disposizione di bambini.**

Non è consentito tenere l'apparecchio acceso durante le ore di riposo. Se smette di funzionare, presenta malfunzionamenti o rumori inconsueti, spegnerlo e consultare un tecnico qualificato o il produttore.

È fatto divieto assoluto di forzare il meccanismo di funzionamento del prodotto in qualsiasi forma o modo.

## MANUTENZIONE

Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato che preventivamente abbia letto il manuale. Qualsiasi tipo di intervento fisico deve sempre essere effettuato con il dispositivo spento. Nell'eseguire tali interventi, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate sul presente manuale.

### **Manutenzioni periodiche**

ACCERTARSI CHE IL DISPOSITIVO SIA SPENTO E COMPLETAMENTE RAFFREDDATO PRIMA DI EFFETTUARE QUALUNQUE OPERAZIONE DI PULIZIA.

Le operazioni di pulizia non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.

Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti metallici affilati per pulire il forno. Non utilizzare pulitrici a getto di vapore.

Effettuare le operazioni di pulizia solo ad apparecchio freddo.

Periodicamente è necessario pulire il dispositivo da un eventuale accumulo di polvere o altra sporcizia che possono essersi formati e/o depositati sulla sua superficie esterna e/o interna. È possibile utilizzare un panno umido eventualmente accompagnato da un prodotto multiuso, non abrasivo, privo di alcol o solventi aggressivi. Non utilizzare spugne abrasive e solventi

chimici. Se, inavvertitamente, un prodotto corrosivo dovesse venire a contatto con l'apparecchio, pulirlo subito con un panno umido.

Durante la pulizia evitare che l'acqua tocchi parti elettriche interne.

Asciugare con un panno asciutto.

Dopo ogni uso, lasciare raffreddare il forno e pulirlo preferibilmente quando è ancora tiepido per rimuovere incrostazioni e macchie dovute a residui di cibo (ad es. cibi con un elevato contenuto di zuccheri).

Usare detergenti specifici per la pulizia del forno ed attenersi alle indicazioni del fabbricante. Pulire il vetro della porta con detergenti liquidi specifici. Per facilitare la pulizia della porta è possibile rimuoverla (vedere il paragrafo "Rimozione della porta del forno"). Il vetro interno è liscio per facilitare la pulizia.

### **Manutenzioni straordinarie**

Le manutenzioni straordinarie sono richieste in caso di guasti o rotture, incidenti non prevedibili o un uso inappropriato del dispositivo.

Le situazioni che di volta in volta si possono creare sono del tutto imprevedibili e pertanto non è possibile descrivere appropriate procedure di intervento.

In caso di necessità consultate il produttore per ricevere le istruzioni adeguate alla situazione. Tutti gli interventi, meccanici o elettrici, ordinari o straordinari, devono comunque essere effettuati da personale specializzato e qualificato.

### Sostituzione della lampadina del forno

Accertarsi che l'apparecchio sia spento prima di sostituire la lampada del forno per evitare la possibilità di scosse elettriche.

Rimuovere tutti i ripiani del forno e la griglia laterale sullo stesso lato della luce del forno.

Rimuovere il coperchio della luce ruotandolo in senso antiorario.

Sostituire la lampadina con una compatibile (E14, AC220-240V, max 15W)

Riposizionare il coperchio nella sua posizione.

### Rimozione delle griglie laterali

Per rimuovere le griglie laterali impugnare la parte esterna della griglia e tirarla verso di sé per estrarre il supporto e i due perni interni dai rispettivi alloggiamenti.

Per rimontarle, sistemare le griglie in prossimità delle sedi cave e inserire dapprima i due perni nei relativi alloggiamenti. Quindi, sistemare in prossimità del relativo alloggiamento anche la parte esterna, inserire il supporto e premerlo con decisione contro la parete della cavità per accertarsi che la griglia laterale risulti correttamente fissata.

### Rimozione della porta del forno

Per facilitare la pulizia dell'interno del forno e il telaio esterno del forno, la porta può essere rimossa come segue:

- sollevare i bulloni mobili;
- afferrare i lati della porta ed inclinarla leggermente verso la cavità del forno e tirare delicatamente per sfilarla;
- **IMPORTANTE:** assicurarsi che la porta sia sempre supportata e che poggi su un supporto imbottito mentre la si pulisce;
- la porta del forno ed il vetro devono essere puliti solo con un panno umido e una piccola

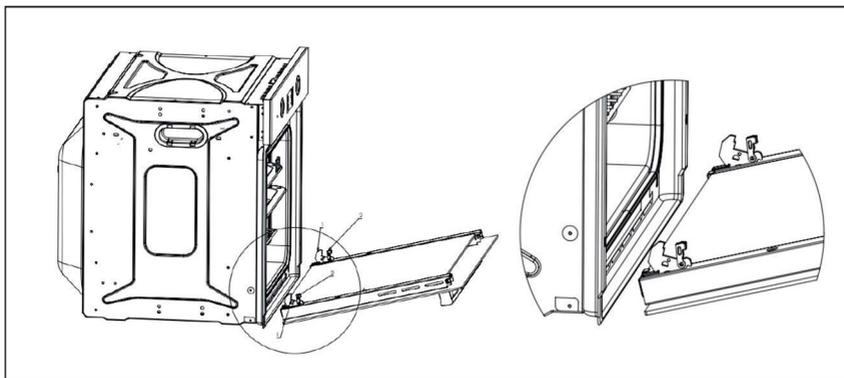
quantità di detergente;

- per facilitare la pulizia, il vetro della porta può essere sollevato dopo aver sollevato i ganci di fissaggio;

- durante il rimontaggio, assicurarsi che il vetro sia correttamente inserito nell'incavo della porta prima di rimontare i ganci di metallo nella loro posizione originale e serrarli completamente;

- per rimontare la porta, far scorrere le cerniere nelle loro fessure e aprire completamente la porta;

- riposizionare i ganci nella loro posizione originaria.



## **STOCCAGGIO**

Durante i periodi di non utilizzo, il dispositivo deve essere stoccato in un luogo asciutto e pulito, possibilmente nell'imballo originale.

## **MESSA FUORI SERVIZIO**

Disattivazione del dispositivo

Il dispositivo è prodotto e costruito secondo criteri di robustezza, durata e flessibilità che consentono di utilizzarlo per un periodo relativamente lungo. Tale periodo può variare in base alle condizioni e alla frequenza di utilizzo.

Questo dispositivo è classificato come A.E.E. (apparecchiature elettriche ed elettroniche), una volta raggiunta la fine della sua vita tecnica e operativa deve essere messo fuori servizio in condizioni di non poter essere più utilizzato per gli scopi per cui a suo tempo era stato progettato e costruito, rendendo comunque possibile il riutilizzo delle materie prime che lo costituiscono. Rivolgersi al centro di raccolta di riferimento al fine di ricevere istruzioni sulla messa fuori servizio del dispositivo.

Le stesse procedure di disattivazione devono essere osservate in tutti i seguenti casi:

- Messa fuori servizio del dispositivo e stoccaggio in magazzino.
- Definitivo smantellamento e successivo smaltimento.

LA DITTA PRODUTTRICE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A PERSONE O COSE DERIVANTI DAL RIUTILIZZO DI SINGOLE PARTI DEL DISPOSITIVO PER FUNZIONI O CONFIGURAZIONI DI MONTAGGIO DIFFERENTI DA QUELLE ORIGINALI. LA DITTA PRODUTTRICE RIFIUTA QUALUNQUE RICONOSCIMENTO, IMPLICITO O ESPLICITO, DI IDONEITÀ A SCOPI

SPECIFICI DI PARTI DEL DISPOSITIVO RIUTILIZZATE DOPO LA DEFINITIVA DISATTIVAZIONE IN VISTA DI UN SUO SMALTIMENTO.

## **SMALTIMENTO**

La possibilità di riutilizzare alcune parti del dispositivo è subordinata alla totale responsabilità dell'utilizzatore.



Nell'etichetta del prodotto è stato riportato il simbolo indicato nel D.Lgs. n.49 del 14 Marzo 2014 che recepisce la direttiva 2015/863/UE, il quale indica la necessità di smaltire il prodotto e le sue componenti nei rifiuti differenziati, nello specifico nei rifiuti di tipo elettrico ed elettronico. Contattare il centro di raccolta rifiuti della

Vostra zona per ricevere il supporto tecnico.

LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI DANNI CAUSATI DAL DISPOSITIVO SE NON UTILIZZATO NELLA VERSIONE INTEGRALE E PER GLI USI E LE MODALITÀ D'USO SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE. LA DITTA PRODUTTRICE NON È IN ALCUN MODO RESPONSABILE DI ALCUN DANNO A PERSONE O COSE DERIVANTE DAL RECUPERO DI PARTI DEL DISPOSITIVO UTILIZZATE DOPO IL SUO SMALTIMENTO.

La carta ed il cartone degli imballaggi dell'apparecchio sono riciclabili.

In nessun caso gettare l'imballaggio nella spazzatura comune o disperderlo nell'ambiente. Gli imballaggi devono essere smaltiti in modo differenziato, separandoli per tipologia come da normative vigenti nel proprio paese, per agevolare il processo di riciclo delle materie prime.

Rivolgersi al proprio Comune o ad un centro raccolta rifiuti autorizzato per relative e più particolareggiate informazioni.

Per questo apparecchio è stata applicata la normativa relativa al riciclaggio degli imballaggi dei beni di consumo per mezzo del Consorzio Nazionale Imballaggi.

Tipo di apparecchio: forno elettrico ad incasso	
Identificazione modello	B66-SF3
Numero di cavità	1
Fonte di calore	Elettrica
Numero di funzioni	2
Volume utile	53
Classe di efficienza energetica	A
Indice di efficienza energetica	0,94805
Consumo energia Funzione statico (kWh/ciclo)	0,73
Consumo energia Funzione ventilato (kWh/ciclo)	0,82
Resistenza superiore W	800
Resistenza inferiore W	1100
Lampada forno W	15
Potenza nominale totale W	1900
Dimensioni	
Larghezza mm	597
Altezza mm	591
Profondità mm	525
Peso Kg	24
Le informazioni tecniche sono riportate sulla targhetta matricola all'interno dell'apparecchio.	



**ENERG**

енергия - ενέργεια  
enerji



**KUMTEL®**

**B66-SF3**



**0,73 kWh/cycle**

**0,82 kWh/cycle**

\*цикъл - cyklus - portion - zykus - πρόγραμμα - ciclo - tsükkel - ohjelma - ciklus  
ciklas - cikls - čiklu - cyclus - cykl - ciclu - program - cykel - çevrim - برنامج

**65/2014**

11001060357

# DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

DECLARATION OF CONFORMITY

<b>1. identificazione unica</b> CODICI IDENTIFICATIVI: 186813 ITEM NO:																	
<b>2. Nome ed indirizzo dell' importatore :</b>  IMPORTATORE: MD S.p.A., Zona Asi – Capannone 18, 81030 – Gricignano di Aversa (CE) IMPORTER:																	
<b>3. Oggetto della dichiarazione</b> DESCRIZIONE PRODOTTI: FORNO A INCASSO DESCRIPTION: BUILT-IN OVEN  CODICI IDENTIFICATIVI: ITEM NUMBER / ID NUMBER: B66-SF3																	
<b>4. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 3 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione</b> Direttiva EMC 2014/30/EU - Compatibilità elettromagnetica Direttiva LVD 2014/35/EU - Direttiva bassa tensione  <b>The object of this declaration (same as point 3) is comply with harmonized EU regulation</b> EMC Directive 2014/30/EU - Electromagnetic compatibility LVD Directive 2014/35/EU - Low Voltage Directive																	
<b>5. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate:</b> <b>Harmonized EU regulation:</b> <table><tr><td><b>EMC:</b></td><td>EN 55014-1:2021</td><td><b>LVD:</b></td><td>EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 +A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019</td></tr><tr><td></td><td>EN 61000-3-3/A2:2021</td><td></td><td>EN 60335-2-6:2015</td></tr><tr><td></td><td>EN 61000-3-2/A1:2021</td><td></td><td>EN 62233:2008</td></tr><tr><td></td><td>EN 55014-2:2021</td><td></td><td></td></tr></table>		<b>EMC:</b>	EN 55014-1:2021	<b>LVD:</b>	EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 +A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019		EN 61000-3-3/A2:2021		EN 60335-2-6:2015		EN 61000-3-2/A1:2021		EN 62233:2008		EN 55014-2:2021		
<b>EMC:</b>	EN 55014-1:2021	<b>LVD:</b>	EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 +A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019														
	EN 61000-3-3/A2:2021		EN 60335-2-6:2015														
	EN 61000-3-2/A1:2021		EN 62233:2008														
	EN 55014-2:2021																

Questo apparecchio soddisfa i requisiti dei regolamenti europei n. 65/2014 e n. 66/2014 in materia di progettazione ecocompatibile, in conformità con la norma europea EN 60350-1.